

NÁVOD NA OBSLUHU PŘIJIMAČE PHILIPS 522 U



Tónová clona. Tímto knoflíkem můžeme měnit zvukové zabarvení. Můžeme jím také potlačit rušivé tóny, vzniklé na příklad interferencí dvou vysilačů a případně i šumění jehly při reprodukci gramofonních desek.

Přepínač. Přijímač se zapojuje otočením tohoto knoflíku z krajní levé polohy do polohy střední, na příjem vlnového rozsahu 200-550 m, nebo do polohy pravé na rozsah 760-1900 m. Po jedné až dvou minutách se lampy obvykle zahřejí na potřebnou teplotu a je možno počítí s laděním. Jsou-li lampy správně vyhřátý, ozývá se po natočení regulátoru hlasitosti lehký šum. Kdyby mimo očekávání přístroj nefungoval anebo dokonce se z reproduktoru ozývalo rušivé bručení, musíme pootočiti přívodní zástrčku v síťové zásuvce tak, aby se změnily póly přívodu sítě.

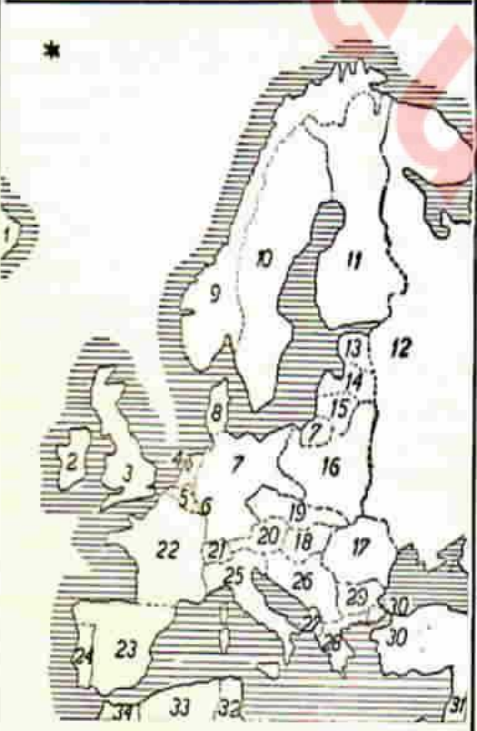
Ladicí knoflík. Dříve než jím otočíme, nařídíme regulátor hlasitosti otočením do prava, abychom docílili žádanou sílu příjmu. Počináme si tak, že levou rukou ovládáme knoflík regulátoru hlasitosti a pravou knoflík ladicí. Otáčením ladicího knoflíku nařídíme stupnici tak, aby pod čárkou okénka se objevil dílek, označující žádanou délku vlny. Jemným pohybem ladicího knoflíku v pravo a v levo se přesvědčíme, zda vlna je správně naladěna, t. j. tak, aby příjem žádané stanice byl co nejlepší.

Regulátor hlasitosti. Slouží na upravení hlasitosti přednesu, která se po nařízení nezměněna udržuje, neboť samočinný vyrovnavač úniku zabraňuje kolísání síly příjmu naladěného vysilače.

Přednes gramofonních desek. Elektrická přenoska se připojuje na zdičky „0“. Vznikne-li v přijímači rušivé bručení po připojení na síť, musíme zástrčku přívodní šňůry obrátiti, aby se póly přívodu zaměnily. Nedoporučuje se uzemňovati přenosku, jako obvykle. Hlasitost a zvukové zabarvení gramofonního přednesu upravíme příslušnými knoflíky. Dříve než se přejde znovu na příjem rozhlasu, musí se přenoska vypojití ze zdiček na přijímači.

SEZNAM ROZHLASOVÝCH STANIC JE UVNITŘ NÁVODU.

m		m		m		m	
1875	{ Brasov	455,9	Langenberg	315,8	Breslau	235,1	o. c. norvégienne
	{ Huizen	449,1	North Regional	312,8	Poste Parisien	233,5	Aberdeen
1807	Lahti	443,1	Sottens	309,9	Grenoble		{ Linz
1714	Moskva I	437,3	Beograd	307,1	West Regional	231,8	{ Salzburg
1648	Radio Paris	431,7	Paris P.T.T.		{ Genova		{ Klagenfurt
1639	Reykjavik	426,1	Stockholm	304,3	{ Krakow	230,2	Danzig
1616	Istanbul	420,8	Roma	301,5	Hilversum	228,7	o. c. suédoise
1571	Königswusterh.	415,5	Kiew	298,8	Bratislava	227,1	Magyarovar
1508	Ankara		{ Madrid R.E. 1	296,2	North National		{ Hannover
1500	Daventry	410,4	{ Sevilla	293,5	Barcelona R.A.		{ Bremen
1442	Minsk		{ Tallinn	291,0	Heilsberg	225,6	{ Flensburg
1401	Warszawa I	405,4	München	288,6	Rennes		{ Stettin
	{ Tour Eiffel		{ Marseille	285,7	Scottish National		{ Magdeburg
1389	{ Motala	400,5	{ Pori	283,3	Bari	224,0	{ Montpellier
1304	Luxembourg	395,8	Katowice	278,6	Bordeaux P.T.T.		{ Lodž
1261	Kalundborg	391,1	Midland Regional		{ Falun		{ Dublin
1224	Leningrad	386,6	Toulouse P.T.T.	276,2	{ Zagreb	222,6	{ Milano II
1186	Oslo	382,2	Leipzig	274,0	Madrid U.R.		{ Königsberg
1107	Moskva II.	377,4	Barcelona U.R.		{ Madona		{ Vitus
845,1	Finmark	373,1	Scottish Regional	271,7	{ Napoli	221,1	{ Juan-les-Pins
	{ Boden	368,6	Milano I	269,5	Moravská Ostrava		{ Kristiansund
765,0	{ Banská Bystrica	364,5	Bucuresti	267,4	{ Belfast	219,6	{ Torino II
550,5	Budapest I	360,6	Moskva IV		{ Nyiregyháza	218,2	Torun
539,6	Beromünster	356,7	Berlin	265,3	Hörby	216,8	o. c. suisse
	{ Athlone		{ Bergen	263,2	Torino I	215,4	Warszawa II
531,0	{ Palermo	352,9	{ Valencia		{ London National	214,0	Radio Lyon
522,6	Mühlacker	349,2	Strasbourg	261,1	{ West National	212,6	o. c. suédoise
	{ Riga	345,6	Poznan	259,1	Košice	211,3	o. c. portugaise
514,6	{ Tunis	342,1	London Regional	257,1	Monte Ceneri		Tampere
506,8	Wien	338,6	Graz	255,1	Kobenhaven	209,9	{ Béziere
	{ Maroc		{ Helsinki	251,0	Frankfurt		{ Newcastle
499,2	{ Sundsvall	335,2	{ Radio Toulouse	249,2	Praha II	208,6	{ Radio L.L.
491,8	Firenze	331,9	Hamburg	247,3	Lille	207,3	Miskolc
483,9	Bruxelles I	328,6	Limoges	245,5	Trieste		o. c. espagnole
	{ Trondelag	325,4	Brno	243,7	Gleiwitz	206,0	{ Agen
476,9	{ Lisboa	321,9	Brussel II	241,9	Cork	203,5	{ Normandie
470,2	Praha I		{ Alger	238,5	San Sebastian	201,1	o. c. britannique
463,0	Lyon P.T.T.	318,8	{ Göteborg	236,8	Nürnberg	200	o. c. international

		m	ke	kW	*			m	ke	kW	*			m	ke	kW	*		
A	Aberdeen	233,5	1285	1	3	L	Krakow	304,3	986	10	16	N	Napoli	271,7	1104	1,5	25		
	Agen	206,0	1456	0,6	22		Kristiansund	221,1	1357	0,5	9		Newcastle	209,9	1429	1	3		
	Alger	318,8	941	12	33		Lahti	1807	166	50	11		Normandie	206,0	1456	10	22		
	Ankara	1508	198	7	30		Langenberg	455,9	658	60	7		North National	296,2	1013	50	3		
	Athlone	531,0	565	60	2		Leipzig	382,2	785	120	7		North Regional	449,1	668	50	3		
B	Banská Bystrica	765,0	392		19	Leningrad	1224	245	100	12	Nürnberg	236,8	1267	2	7				
	Barcelona U. R.	377,4	795	7	24	Lille	247,3	1213	5	22	Nyiregháza	267,4	1122	6,85	18				
	Barcelona R. A.	293,5	1022	3	23	Limoges	323,6	913	0,5	22	O	Ondes communes							
	Bari	283,3	1059	20	25	Linz	331,8	1294	0,5	20		allemande	251,0	1195		7			
	Belfast	267,4	1122	1	2	Lisboa	476,9	629	20	24		allemande	225,6	1330		7			
	Beograd	437,3	686	2,5	26	Lodz	224	1338		16		autrichienne	231,8	1294		20			
	Bergen	352,9	850	1	9	London Nat.	261,7	1149	50	3		britannique	203,5	1474		3			
	Berlin	356,7	841	100	7	London Reg.	342,1	877	50	3		espagnole	207,3	1447		23			
	Beromünster	5 9,6	556	60	21	Luxembourg	1304	230	150	6		hongroise	208,6	1438		18			
	Béziers	209,9	1429	0,3	22	Lyon P.T.T.	463,0	648	15	22		norvégienne	235,1	1276		9			
	Boden	765,0	392	0,6	22	Lyon (Radio)	215,4	1393	0,7	22		portugaise	212,6	1411		24			
	Bordeaux P.T.T.	273,6	1077	12	22	M	Madona	271,7	1104	20		14	suédoise	228,7	1312		10		
	Brasov	1875	160	20	17		Madrid R.E. I	410,4	731	1,5		23	suédoise	214,0	1402		10		
	Bratislava	298,9	1004	13,5	19		Madrid U. R.	274,0	10 5	3		23	suisse	218,2	1375		21		
	Bremen	225,6	1330	0 5	7		Magdeburg	225,6	1330	0,5		7	Oslo	1186	253	60	9		
Breslau	315,8	950	60	7	Magyarovar		227,1	1321	0,8	18		P	Palermo	531,0	565	2	25		
Brno	325,4	922	32	19	Maroc		499,2	601	6,5	34			Paris (Radio)	1648	182	80	22		
Brussel II	321,9	932	15	5	Marseille		400,5	749	5	22	Paris P.T.T.		431,7	695	7	22			
Bruxelles I	483,9	620	15	5	Midland Reg.		391,1	767	25	3	Parisien (Poste)		312,8	959	60	22			
Bucuresti	364,5	823	12	17	Milano I		368,6	814	50	25	Pori		400,5	749	0,7	11			
Budapest I	550,5	545	120	18	Milano II		222,6	1348	4	25	Poznan		345,6	858	1,7	16			
Budapest II.	227,1	1321	0,8	18	Minsk		1442	208	100	12	Praha I		470,2	638	120	19			
C	Cork	241,9	1240	1	2		Miskolc	208,6	1438	0,5	18		Praha II	249,2	1204	5	19		
	D	Danzig	230,2	1303	0,5		7	Monte Ceneri	257,1	1167	15		21	R	Radio L. L.	209,9	1429		22
		Davenport	1500	200	30		3	Montpellier	224,0	1339	5		22		Rennes	288,6	1040	2,5	22
		Dublin	222,6	1348	1		2	Moravská Ostrava	269,5	1113	11,2		19		Reykjavik	1639	183	16	1
		E	Eiffel (Tour)	1389	216	13	22	Moskva I	1714	175	500		12		Riga	514,6	583	15	14
F			Falun	276,2	1086	2	10	Moskva II	1107	271	100		12		Roma	420,8	713	50	25
	Finmark		845,1	355	1	9	Moskva IV	360,6	832	100	12		S		Salzburg	331,8	1294	0,5	20
	Firenze		491,8	610	20	25	Motala	1389	216	30	10				San Sebastian	238,5	1258	3	23
	Flensburg		225,6	1330	0,5	7	Mühlacker	522,6	574	100	7	Scottish Nat.			285,7	1050	50	3	
	Frankfurt	251	1195	17	7	München	405,4	740	100	7	Scottish Reg.	373,1			804	50	3		
G	Genova	304,3	936	10	25		T	Tallinn	410,4	731	20	13							
	Gleiwitz	243,7	1231	5	7			Tampere	211,3	1420	0,7	11							
	Göteborg	318,8	941	12	10			Torino I	263,2	1140	7	25							
	Graz	338,6	886	7	20			Torino II	221,1	1357	1	25							
	Grenoble	309,9	968	20	22			Torun	219,6	1366	2	16							
H	Hamburg	331,9	904	100	7			Toulouse P.T.T.	386,6	776	60	22							
	Hannover	225,6	1330	0,5	7			Toulouse (R.)	355,2	895	8	22							
	Heilsberg	291,0	1031	60	7			Trieste	245,5	1222	10	25							
	Helsinki	335,2	895	10	11			Trondelag	476,9	629	1,2	9							
	Hilversum	301,5	995	20	4			Tunis	514,6	583	0,5	32							
I	Hörby	265,3	1131	10	10			V	Valencin	352,9	850	1,5		23					
	Huizen	1875	160	50	4				Vitus	222,6	1348	0,7	22						
	J	Istanbul	1616	186	7				30	W	Warszawa I	401	214	120	16				
		K	Juan-les-Pins	222,6	1348						22	Warszawa II	216,8	1334	10	16			
			Kalundborg	1261	238				60		8	West National	261,1	1149	50	3			
Katowice			395,8	758	12	16	West Regional		307,1		977	50	3						
Kiew			415,5	722	36	12	Wien		506,8		592	100	20						
Klagenfurt	231,8		1294	0,5	20	Z	Zagreb		276,2	1086	0,7	26							
Kobenhavn	255,1	1176	10	8															
Königsberg	222,6	1348	0,5	7															
Königswusterh.	1571	191	60	7															
Košice	259,1	1158	2,6	19															

NÁVOD NA ZAŘÍZENÍ PŘIJIMAČE



OSAZENÍ LAMPAMI.

Odstraní se zadní stěna a do přijimače zasadí se dle obrázku tyto lampy PHILIPS „MINIWATT“:

CK 1 CF 2 CB 1 CF 1 CL 2 CY 1
C 1 — pro napětí sítě 200—250 V,
nebo C 2 — „ „ „ 110—150 V.

Zasazení lamp se usnadní, natočí-li se podélný výstupek patice proti špičatému výstupku na podstavečku lampy. Stínící kloboučky lamp, CK 1, CF 2, CF 1 a CL 2 se nasadí na kovové čepičky lampových baněk. Čepička baňky CB 1 zůstane volná.

Je-li nutno vyměnit stupnicovou žárovku PHILIPS 8064, vyjme se prostě z pérového držáku. Po osazení lamp se opět dobře připevní zadní stěna, při čemž se dbá, aby zajišťovací síťové dotyky dobře přiléhaly.

PŘIPOJENÍ.

Mimořádných vlastností přijimače se plně využije ve spojení s dobrou venkovní antenou délky alespoň 15 m, jež má být napjata dle možnosti do výše a ve volném prostoru. V místnosti se přístroj postaví co nejtěsněji u vstupu anteny do budovy, aby vnitřní přívod byl co nejkratší. Antena se připojuje na zdířku „\|/“. Aby příjem byl dle

možnosti bez poruch, doporučuje se uzemnit přístroj silnějším měděným drátem, který se připojí na zemní desku, trubku nebo alespoň dobrou pevnou svorkou na hlavní potrubí vodovodu. Neradí se uzemňovati na parní topení. Nikdy neuzemňujte na plynovod. Uzemňovací vedení má jíti co nejkratší cestou a připojuje se na zdířku „\|/“.

Další reproduktor zapíná se na zdířku „□◁“; musí mít velkou impedanci a doporučuje se užití výrobku PHILIPS. Dříve, než připojíte zástrčku přívodní šňůry na síť, přesvědčte se, zda napětí sítě souhlasí s údajem, viditelným v kulatém otvoru na zadní stěně a zda ve shodě s napětím sítě je přístroj osazen správnou omezovací lampou (C 1 na 200 až 250 V, C 2 na 110 až 150 V). Nedbá-li se těchto připomínek, je nebezpečí poškození lamp v přístroji. Přepojení přijimače na jiné napětí sítě, než je uvedeno v otvoru na zadní stěně, smí provést jedině povolovaný radioobchodník. Zapojením přijimače na nesprávné napětí mohou se spálit lampy.

DŮLEŽITÉ!

Nikdy neotáčejte šroubky, vyčnívajícimi na zadní stěně kovového trupu přístroje, jinak se rozladí okruhy a je nutno zaslati přijimač do továrny.

NĚKOLIK POZNÁMEK.

Přístroj byl před odesláním z továrny pečlivě přezkoušen a poskytne vyhovující příjem, bude-li se přesně dbáti pokynů, uvedených v tomto návodu. Kdyby přesto přijimač nepracoval bezvadně, přezkoušíme:

- a) svítí-li stupnicová žárovka a příjem se nedaří —
1. zda síťová zástrčka není svými póly nesprávně zasazena do zásuvky sítě;
 2. zda antena je připojena a do správné zdířky;
 3. je-li antena vedena antenním přepínačem, nutno se přesvědčiti, zda není uzemněna. Doporučujeme ochranu anteny proti přepětí samočinnou pojistkou PHILIPS.
 4. Zda jsou lampy zasazeny na správných místech a mají správný dotyk.
- b) Nesvítí-li stupnicová žárovka, přesvědčíme se:
1. zda je přijimač zapojen, otočením vlnového přepínače o jeden stupeň do prava a zda síťová zástrčka má v zásuvce správný dotyk;
 2. zda je zadní stěna správně zasazena na své místo, neboť jinak je přerušeno spojení se sítí;
 3. zda je v síťové zásuvce proud, o čemž si zjednáme jistotu na př. elektrickou stolní lampou;
 4. zda všechny lampy i stupnicová žárovka mají dobrý dotyk a zda některá z lamp, není spálena. Přepálením vlákna jedné lampy přeruší se proudový okruh a budou všechny lampy bez proudu, poněvadž jejich vlákna jsou řazena v serii.

Poškodí-li se přístroj, obraťte se na svého radioobchodníka, který dle potřeby se dorozumí s firmou PHILIPS.